

Chi vuol veder un bosco

Orazio Vecchi
(1550 - 1605)

1. Chi vuol ve - der un bo -
 2. Chi vuol ve - der due fon -
 3. Chi vuol ve - der co - m'ar -
 4. Chi vuol sa - per di que -

1. Chi vuol ve - der un bo - sco, un bo -
 2. Chi vuol ve - der due fon - ti, due fon -
 3. Chi vuol ve - der co - m'ar - de, co - m'ar -
 4. Chi vuol sa - per di que - sto, di que -

1. Chi vuol ve - der un bo - sco, un bo -
 2. Chi vuol ve - der due fon - ti, due fon -
 3. Chi vuol ve - der co - m'ar - de, co - m'ar -
 4. Chi vuol sa - per di que - sto, di que -

1. Chi vuol ve - der un bo - sco, un bo -
 2. Chi vuol ve - der due fon - ti, due fon -
 3. Chi vuol ve - der co - m'ar - de, co - m'ar -
 4. Chi vuol sa - per di que - sto, di que -

4

1. sco fol - to_e spes - so,
 ti d'ac - qua vi - ,a,
 de_u - na for - na - ce,
 sto la ca - gio - ne,

2. spes - so,
 vi - ,a,
 na - ce,
 gio - ne,

1. sco fol - to_e spes - so,
 ti d'ac - qua vi - ,a,
 de_u - na for - na - ce,
 sto la ca - gio - ne,

2. spes - so, ven - ga_a mi -
 vi - ,a, ven - ga_a ve -
 na - ce, ven - ga_a ve -
 gio - ne, mi - ri co -

1. sco fol - to_e spes - so,
 ti d'ac - qua vi - ,a,
 de_u - na for - na - ce,
 sto la ca - gio - ne,

2. spes - so, ven - ga_a mi - rar,
 vi - ,a, ven - ga_a ve - der,
 na - ce, ven - ga_a ve - der,
 gio - ne, mi - ri co - stei

sco fol - to_e spes - so, spes - so, ven -
 ti d'ac - qua vi - ,a, vi - ,a, ven -
 de_u - na for - na - ce, na - ce, ven -
 sto la ca - gio - ne, gio - ne, mi -

1

Vecchi, Chi vuol veder un bosco

8

ven-ga_a mi - rar, ven - ga_a mi-rar, ven-ga_a mi - rar,
 ven-ga_a ve - der, ven - ga_a ve-der, ven-ga_a ve - der,
 ven-ga_a ve - der, ven - ga_a ve-der, ven-ga_a ve - der,
 mi - ri co - stei, mi - ri co-stei, mi - ri co - stei,
 mi - ri co - stei, mi - ri co - stei, mi - ri co - stei,

8

ga_a mi-rar, ven - ga_a mi-rar, ven - ga_a mi-rar, il
 ga_a ve-der, ven - ga_a ve-der, ven-ga_a ve - der que -
 ga_a ve-der, ven - ga_a ve-der, ven-ga_a ve - der me_
 ri co-stei, mi - ri co-stei, mi - ri co - stei che_

12

rar il mio mi - se - ro co - re,
 der que - sti_oc - chi_e - gri_e do - len - ti,
 der me sol ch'in o - gni lo - co
 stei che sua ra - ra bel - ta - de

8

il mio mi - se - ro co - re, quan -
 que - sti_oc - chi_e - gri_e do - len - ti, ch'A -
 me sol ch'in o - gni lo - co A -
 che sua ra - ra bel - ta - de m'in -

— mio mi - se - ro co - re,
 — sti_oc - chi_e - gri_e do - len - ti,
 — sol ch'in o - gni lo - co
 — sua ra - ra bel - ta - de

16

quan - te sa - et - te, quan - te sa - et -
 ch'A - mor gli_ha fat - ti, ch'A - mor gli_ha fat -
 A - mor m'ha fat - to, A - mor m'ha fat -
 m'in - fiam - ma_o - gni_ho - ra, m'in - fiam - ma_o - gni_ho -

te, quan - te sa - et - te, quan - te sa - et -
 ti, ch'A - mor gli_ha fat - ti, ch'A - mor gli_ha fat -
 to, A - mor m'ha fat - to, A - mor m'ha fat -
 ra, m'in - fiam - ma_o - gni_ho - ra, m'in - fiam - ma_o - gni_ho -

8
 te sa - et - te, qan - te sa - et - te, quan -
 mor gli_ha fat - ti, ch'A - mor gli_ha fat - ti, ch'A -
 mor m'ha fat - to, A - mor m'ha fat - to, A -
 fiam - ma_o - gni_ho - ra, m'in - fiam - ma_o - gni_ho - ra, m'in -

quan - te sa - et - te, quan - te sa -
 ch'A - mor gli_ha fat - ti ch'A - mor gli_ha
 A - mor m'ha fat - to, A - mor m'ha
 m'in - fiam - ma_o - gni_ho - ra, m'in - fiam - ma_o -

18

te, quan - te sa - et - - - te ci_ha__
 ti, ch'A - mor gli_ha fat - - - ti duo__
 to, A - mor m'ha fat - - - to tut -
 ra, m'in - fiam - ma_o - gni_ho - ra, e_in lei__

te, quan - te sa - et - - - te ci_ha ti -
 ti, ch'A - mor gli_ha fat - - - ti duo fiu -
 to, A - mor m'ha fat - - - to tut - to
 ra, m'in - fiam - ma_o - gni_ho - ra, e_in lei non

8
 te sa - et - te, quan - te sa - et - te ci_ha__
 mor gli_ha fat - ti, ch'A - mor gli_ha fat - ti duo__
 mor m'ha fat - to, A - mor m'ha fat - to tut -
 fiam - ma_o - gni_ho - ra, m'in - fiam - ma_o - gni_ho - ra, e_in lei__

et - te, quan - te sa - et - te, ci_ha__
 fat - ti, ch'A - mor gli_ha fat - ti duo__
 fat - to, A - mor m'ha fat - to tut -
 gni_ho - ra, m'in - fiam - ma_o - gni_ho - ra, e_in lei__

Vecchi, Chi vuol veder un bosco

20

1.

2.

ti - ra - to A - mo - re, re.
 fiu - mi cor - ren - ti, ti.
 - to fiam - ma_e fo - co, co.
 non è pie - ta - de, de.

ra - to A - mo - re, quan - te sa - et - re.
 mi cor - ren - ti, ch'A - mor gli ha fat - ti.
 fiam - ma_e fo - co, A - mor m'ha fat - co.
 è pie - ta - de, m'in - fiam - ma_o - gni ho - de.

ti - ra - to A - mo - re, quan -
 fiu - mi cor - ren - ti, ch'A -
 - to fiam - ma_e fo - co, A -
 non è pie - ta - de, m'in -

ti - ra - to A - mo - re, re.
 fiu - mi cor - ren - ti, ti.
 - to fiam - ma_e fo - co, co.
 non è pie - ta - de, de.

Chi vuol veder un bosco folto e spesso
 Venga a mirar il misero mio cuore
 Quante saette ci hà tirato Amore.

Wer einen dichten, buschigen Wald sehen will,
 der komme, um mein armseliges Herz zu betrachten,
 so viele Pfeile hat Amor dorthin geschossen.

Chi vuol veder duo fonti d'acqua viva
 Venga a veder questi occhi egri e dolenti
 Ch'Amor gli ha fatti duo fiumi correnti.

Wer zwei Brunnen von Quellwasser sehen will,
 der komme, um diese kranken und leidenden Augen zu sehen,
 denn Amor hat aus ihnen zwei Sturzbäche gemacht.

Chi vuol veder com' arde una fornace
 Venga a veder me sol ch'in ogni loco
 Amor m'hà fatto tutto fiamma e foco.

Wer sehen will, wie ein Ofen brennt,
 der komme, um nur mich zu sehen, denn überall
 hat Amor aus mir ganz Flamme und Feuer gemacht.

Chi vuol saper di questo la cagione
 Miri costei che sua rara beltade
 M'infiamma ogni hora, e in lei non è pietade.

Wer wissen will die Ursache all dessen,
 der schau auf jene, denn ihre einzigartige Schönheit
 entflammt mich zu jeder Zeit, und in ihr findet sich kein Erbarmen.

Sources: Canzonette di Horatio Vecchi da Modona Libro quarto a quattro voci.
 Novamente posto in luce. In Venetia Appresso Angelo Gardano. 1590
<https://orka.bibliothek.uni-kassel.de/viewer/image/1505288034628/> (Canto)
<https://orka.bibliothek.uni-kassel.de/viewer/image/1505288201839/> (Alto)
<https://orka.bibliothek.uni-kassel.de/viewer/image/1505288304091/> (Tenore)
<https://orka.bibliothek.uni-kassel.de/viewer/image/1505288371404/> (Basso)

© Copyright 2023 by cpdl. Editor: Gerhard Weydt
 This edition can be fully distributed, duplicated, performed, and recorded